

есть второй Манамах, и ¹⁷ сильного, и грозного, ¹⁸ обдержашаго ¹⁹ московского царства и иных многих областей воздержатель, русский царь и государь великаго княжения Иван Васильевич || всяя руския державы от владимерского крещения, всяя сибирския ²⁰ и северския ²⁰ страны ²¹ обладатель ²² и повелитель, ²² заступник и поборник истинныя православныя ²³ христианския ²⁴ веры, вышняго бога избранный ²⁵ пастух ²⁶ над державами изрядными ²⁷ поставленный, ²⁸ проповедатель благочестия, ²⁹ великий ³⁰ государь и разсудный, ³¹ покоренным милостив, ³² пощадитель, ³³ от страшнаго ³⁴ великаго сану, от грознаго ³⁵ и от крепкаго ³⁶ супротивника ³⁷ неверным, от твердыя ограды божия хранителя, от укрепленнаго словом Божиим и совершенна духом святым, от ³⁸ ключа ³⁹ всяя земли ⁴⁰ руския области, от щедраго ⁴¹ государя по || достоянию ⁴² царьскому и по величеству в ⁴³ власти и силы ⁴⁴ отческаго ⁴⁵ правительства, ⁴⁶ от крепкаго и твердаго ⁴⁷ щита ратующим ⁴⁸ воинством в турский во Царьград к неверному и злообразному, самохвальному и недостойному царского венца и скипетра, заблужшему и зашедшему в дальняя тии ⁴⁹ земля от света во тьму, от православия в неверие, самозванному царю и посаженному ⁵⁰ не от бога ⁵⁰ салтану.

Се же ти мно и поклонание творю в царьском своем ⁵¹ месте, ⁵² седя на степенем месте ⁵² и извесно ти являю, ⁵³ придоша от твоего неверия к нашему православному ⁵⁴ державству, ⁵⁵ к великому царству || ⁵⁶ в поклицарстве ⁵⁶ твои невольныи повелители, и яз приказ свой учинил конюшему своему боярину, а велел с твоими неверными поклицары посольство ⁵⁷ правити, яко же годе. И ^{58a} по моему царьскому приказу, ⁵⁸ и по величеству силы моя области посольство с моим конюшим бояриным было о выходной к тебе моей ⁵⁹ казне и о оброцех. ⁶⁰

И яз возрех ⁶¹ своим царьским видением в писание ⁶² господа нашего Исуса Христа и во уложение ⁶³ святых отец, да потому милостивно есмь к тебе, ⁶⁴ неверному, сотворил ⁶⁵ и ⁶⁶ к неверным ⁶⁷ твоим поклицарем, ⁶⁸ не велел есми посланников ⁶⁹ твоих ⁷⁰ смертней казне предати, ⁷¹ а разсудил есми от создателя вдохновения своим царьским смыслом, ⁷¹ что ты тако сотворил ⁷² от неверия ⁷³ младоумием своим и с недовершенным возрастом ⁷⁴ своим не сметився. ⁷⁴ Да и потому, ⁷⁵ что ты невольный ⁷⁶ обдержатель и посаженный ⁷⁷ градарь и послушатель, ⁷⁸ како ти цареградцы повелят, ⁷⁹

¹⁷ из БА; нет Ф. ¹⁸ неоскуднаго БАФ; ¹⁹ обдержания БАФ. ²⁰⁻²⁰ Нет БА; северныя Ф. ²¹ Доб. области Ф. ²²⁻²² Нет Б. ²³ Доб. правыя Ф. ²⁴ Нет БА. ²⁵ Нет БАФ. ²⁶ пастырь Ф. ²⁷ изрядный БАФ. ²⁸ Нет БАФ. ²⁹ Нет БАФ. ³⁰ растворенный БАФ. ³¹ Доб. и БАФ; нет Ф. ³² милостивый БФ; милостивы А. ³³ покровитель Ф. ³⁴ Доб. и А; строка Ф. ³⁵ Доб. война БАФ. ³⁶ супостата и БАФ. ³⁷ супротивнаго Ф. ³⁷⁻³⁷ и от изряднаго полчевника пленным (неутолимый Ф) на неверных, непреклонная глава, от востраго меча и от неунятые сабли и от твердые ограды и от душевнаго благородия и от красоты личныи и от света очию моею, от укрепленнаго воинственней силе непобедимый (победимый Ф), и государь насупротиву борцы, и братель на супостат, скоросмышленный и спешным своим (доб. царским Ф) движением на свое царское дело и здравоходим своим воинством БАФ. ³⁹ ключарь БАФ. ⁴⁰ Доб. и страж своея (всеа Ф) БАФ. ⁴¹ Доб. и спешнаго и потребнаго БАФ. ⁴² Доб. своему Ф. ⁴³ Нет БАФ. ⁴⁴ Доб. моея Ф. ⁴⁵ от честнаго БАФ. ⁴⁶ правителя БАФ. ⁴⁷ щедраго Ф. ⁴⁸ ратованный БА; ратованным Ф. ⁴⁹ Нет БАФ. ⁵⁰⁻⁵⁰ Нет БАФ. ⁵¹ Доб. степенем Ф. ⁵²⁻⁵² на поседании степенем БА; на поседании Ф. ⁵³ даю БА; ставлю Ф. ⁵⁴ Нет Ф. ⁵⁵ держательству Ф. ⁵⁶⁻⁵⁶ поклицарове БАФ. ⁵⁷ Доб. твое БА. ^{58a} Нет А. ⁵⁸ наказу БАФ. ⁵⁹ Нет БАФ. ⁶⁰ оброке А. ⁶¹ возрел БАФ. ⁶² Доб. истиннаго БА. ⁶³ сложение БА; изложение Ф. ⁶⁴ Доб. к А. ⁶⁵ учинил Ф. ⁶⁶ Нет А. ⁶⁷ невольным БАФ. ⁶⁸ Доб. благо сотворил Ф. ⁶⁹ послателей БФ; послателем А. ⁷⁰ твоим А. ⁷¹⁻⁷¹ да им растворила есми от создательевы десницы и своим царским речением БАФ. ⁷² тво-рил А. ⁷³ Доб. со БА. ⁷⁴⁻⁷⁴ Нет БАФ. ⁷⁵ так в БАФ; в ркп. потом ⁷⁶ невольным БА. ⁷⁷ посаженным Б. ⁷⁸ Доб. уподобися наиннику БА; доб. градцкой и уподобися ты наемнику Ф. ⁷⁹ Доб. и ты А.